You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ Student Study Guide

Student Study Guide

Learning a language in a modified self-instructional language program is probably unlike any other course you have taken before. In a regular language course the teacher can be counted on to provide the organization, set the pace and give necessary guidance and explanations. In the Critical Languages Program, although the organization and the pace are set by NASILP and the Program Coordinator, the responsibility for learning falls directly on you, the student. Because of the nature of this program, you will find that it requires a great deal of time, energy, and self-direction as well as self-discipline.

Over the years many students have achieved admirable success in self-instructional language programs at this institution as well as at other colleges and universities. Self-instructional language study really does work. Whether or not it works successfully for you depends on how well you understand and adapt to the unique nature of the Critical Languages Program.

Three important facts of the Critical Languages Program should be kept constantly in mind:

- 1. You are your own teacher. Thus, successful language mastery depends critically on you-on your attitude and participation, and *especially on your self-discipline and work habits*.
- 2. The tutor in the Critical Languages Program is *NOT* a teacher. *The drill session should not in any way be equated with a typical class*. Do *NOT* assume, as you might in a normal course, that you are coming to drill sessions to be *taught*. The drill session is for the practice and correction of *material that you have ALREADY done in tape work*.
- 3. Language learning with the Critical Languages Program is based on **TAPE WORK**. The core of taping learning is supported on one hand by the text, and on the other by the drill session and the native tutor, but these components should be treated as supplementary to the tape work.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ Critical Languages Program Guidelines

Critical Languages Program Guidelines

- 1. You are expected to attend *all* drill sessions and be properly prepared for the exam. If, for any reason, you have to miss a drill session, please contact your tutor in advance. Please do not *assume* that you can schedule makeup sessions to suit your change in plans. Your tutor may also be a student and need time for his or her own studies. If you do schedule a makeup session, there will be a charge by your tutor, as they are paid by the Critical Languages Program to meet with you at *the agreed upon times only*.
- 2. You will have one final oral and written evaluation with an outside examiner. Because the outside examiners may come from out of town or out of state, scheduling is done a quarter in advance. Please refer to the Critical Languages Calendar for the quarter in which you are enrolled. There should be no schedule conflicts. Consequently, there will be NO makeup finals. Refer to the "Agreement" and the "Final Exam Explanation" signed upon enrolling in the course.
- 3. Your tutor will keep a record of your absences and your performance in drill session. You may ask to see your record at any time. Please contact the Coordinator's office.
- 4. Your final grade for the course will be based on your performance on the final oral and written evaluations. Each drill session is like a mini final exam. If you do well in drill sessions, there is every reason to expect that you will do equally as well on the final.
- 5. The Student's Weekly Progress Report is to be filled out and returned to the Coordinator every *week*/ Your comments are important for identifying potential problems in the future. Please be frank and honest in your responses and comments.
- 6. If you have comments, suggestions, or problems of any kind concerning any aspect of the Critical Languages Program, please feel free to contact the Coordinator.

You are here: <u>Home</u> ▶ <u>Member Resources</u> ▶ <u>Description of a SILP</u> ▶ <u>Student</u> ▶ The Text

The Text

Read the introduction of the book carefully, since most authors include basic information about how the text is used. The text is a primer, *the starting point for tape work*. The following steps will be useful for you in preparing for tape work:



- a. Read through the dialogues
- b. Study the grammatical explanations
- c. Note which patterns are being demonstrated in the dialogues.
- d. Note how the words are being used in the dialogues.
- e. Note what is being said with respect to the communication situations.
- f. Test yourself, verbally, in English, to see if you really understand the grammar, vocabulary usage, etc. For example:
 - * How do I form a question?
 - * What pattern do I use to compare two things?
 - * What are the restrictions on using this word?
 - * How do I express an apology in this language?
- g. Never stop here! Proceed to the tape work on the dialogues.
- h. After dialogue work, go to the drills in a similar manner. Make sure you understand the point of the drill before you do it on the tape.

If you have studied the text carefully and understand all the grammar rules and usage conventions, you cannot automatically count on a good grade in the course. You will not be test on how well you know the grammar of the language, but rather on how well you can *speak and comprehend it*. *KNOWING ABOUT* the language and *USING* it are quite different. The latter involves skill acquisition with the tape work.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ The Tapes

The Tapes

There is a tendency to misunderstand the function and use of the tapes. They are often thought of as a poor substitute for the native tutor and something to be avoided if learning can be accomplished in any other way. However, remember: the tape work is the core of the Critical Languages Program. ANY ATTEMPT TO SKIMP ON TAPE TIME IS A FALSE ECONOMY and, the Critical Languages Program, COULD WELL MAKE THE DIFFERENCE BETWEEN SUCCESS AND FAILURE. The tapes will repeat the same material over and over indefinitely without the slightest change in pronunciation or construction. This makes it possible to receive in a relatively short time the exposure to the countless repetitions you need to imprint a foreign language utterance in your mind.

From this point of view, it is almost impossible to overdo the tape work. An hour every day of the quarter should be thought of as a *minimum Do NOT* concentrate the tape work into a few long sessions a week. *It will never work!* Tape work requires such intensive concentration that it can only be effectively sustained for short periods of time. Invariably, attention span and concentration waiver in marathon sessions. Find the limit of your own tape attention span." It may be as short as 20 to 30 minutes at a given time.

REMEMBER: Tape work should be spread evenly over the entire week. Many short sessions, even on a given day, are preferable to one long session. Incidentally, experience has show that "catching up" on tape work, unlike doing so in reading, is *virtually* impossible. *So*, do *not* procrastinate! Whatever you do, do *not* fall behind.

If you find that you are putting in a lot of tape time, but nothing is sticking, the problem is undoubtedly that "putting in tape time" meant that you become a sort of sponge and time was all that counted for you. Students often "put in time" by mindlessly repeating material while their attention drifts away. This is known as "tape hypnosis," and often results from undirected, unfocused tape work, or from trying to do too much at once. The cure is short, sharply focused tape sessions.

As you do your tape work, remember to repeat everything on the tapes out loud. You cannot learn to speak just by listening. After all, you want to learn to *SPEAK* this language. Silently mouthing the language (or mumbling it) to yourself or a native speaker will never work, unless he or she is an excellent lip reader. Learning to speak a language means speaking *aloud!* Repeat tape material in a strong voice with vigor.

When you do tape work, do it with the text *closed*, unless specifically requested on the tape. The point of the tape work is to train your mouth and ears! Of course reading along with the tape is easy-you are letting your eyes do all the work. Unfortunately, you won't have excess to a Teleprompter when communicating with native speakers. As a rule, the text (dialogue or drill) should be read BEFORE the tape work, *but should not be open during the tape work*. Tape work means weaning yourself from visual crutches.

If you seem to have trouble with comprehension in the tape work, you will have to spend some extra time listening to utterances, and then stopping the tape to check yourself closely on how well you really understand what was said. Did you get it the first time? Drills, exercises, dialogues-just about anything to the tapes-can be used for this sort of intensive comprehensive work.

Never give up on a tape that you don't understand. Try listening to it and repeating it several times without the text in front of you. Then, if it is still unclear, refer to the text for an explanation. Do not be put off by differences in pronunciation between the speech of you native tutor and that on the tapes. They are both within the range of permissible variation, and you should be able to understand both. No matter what your first reaction may be, the tapes are not too fast, and you must be able to follow them at that speed.

If, while working with your tapes, you experience difficulty in mastering long sentences, you might try the "backward build-up" technique: Divide the sentence into short phrases, and begin drilling the final phrase. When you are comfortable with it, add the phrase (or few words) immediately preceding, and so on, until you have reached the words which start the sentence, at which point, you will be reciting the entire statement without error or hesitation. You may need to rely on visual material initially, but do not consider the job finished until you can say the entire utterance without any help.

When doing the tape work, try to duplicate precisely the utterance on the tape, and not merely to make a "reasonable" approximation in your own accent. Think of yourself as an actor learning to play a character role, and attempt to copy in every possible detail the utterances you hear on the tape.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ The Tapes

The Tapes

There is a tendency to misunderstand the function and use of the tapes. They are often thought of as a poor substitute for the native tutor and something to be avoided if learning can be accomplished in any other way. However, remember: the tape work is the core of the Critical Languages Program. ANY ATTEMPT TO SKIMP ON TAPE TIME IS A FALSE ECONOMY and, the Critical Languages Program, COULD WELL MAKE THE DIFFERENCE BETWEEN SUCCESS AND FAILURE. The tapes will repeat the same material over and over indefinitely without the slightest change in pronunciation or construction. This makes it possible to receive in a relatively short time the exposure to the countless repetitions you need to imprint a foreign language utterance in your mind.

From this point of view, it is almost impossible to overdo the tape work. An hour every day of the quarter should be thought of as a *minimum Do NOT* concentrate the tape work into a few long sessions a week. *It will never work!* Tape work requires such intensive concentration that it can only be effectively sustained for short periods of time. Invariably, attention span and concentration waiver in marathon sessions. Find the limit of your own tape attention span." It may be as short as 20 to 30 minutes at a given time.

REMEMBER: Tape work should be spread evenly over the entire week. Many short sessions, even on a given day, are preferable to one long session. Incidentally, experience has show that "catching up" on tape work, unlike doing so in reading, is *virtually* impossible. *So*, do *not* procrastinate! Whatever you do, do *not* fall behind.

If you find that you are putting in a lot of tape time, but nothing is sticking, the problem is undoubtedly that "putting in tape time" meant that you become a sort of sponge and time was all that counted for you. Students often "put in time" by mindlessly repeating material while their attention drifts away. This is known as "tape hypnosis," and often results from undirected, unfocused tape work, or from trying to do too much at once. The cure is short, sharply focused tape sessions.

As you do your tape work, remember to repeat everything on the tapes out loud. You cannot learn to speak just by listening. After all, you want to learn to *SPEAK* this language. Silently mouthing the language (or mumbling it) to yourself or a native speaker will never work, unless he or she is an excellent lip reader. Learning to speak a language means speaking *aloud!* Repeat tape material in a strong voice with vigor.

When you do tape work, do it with the text *closed*, unless specifically requested on the tape. The point of the tape work is to train your mouth and ears! Of course reading along with the tape is easy-you are letting your eyes do all the work. Unfortunately, you won't have excess to a Teleprompter when communicating with native speakers. As a rule, the text (dialogue or drill) should be read BEFORE the tape work, *but should not be open during the tape work*. Tape work means weaning yourself from visual crutches.

If you seem to have trouble with comprehension in the tape work, you will have to spend some extra time listening to utterances, and then stopping the tape to check yourself closely on how well you really understand what was said. Did you get it the first time? Drills, exercises, dialogues-just about anything to the tapes-can be used for this sort of intensive comprehensive work.

Never give up on a tape that you don't understand. Try listening to it and repeating it several times without the text in front of you. Then, if it is still unclear, refer to the text for an explanation. Do not be put off by differences in pronunciation between the speech of you native tutor and that on the tapes. They are both within the range of permissible variation, and you should be able to understand both. No matter what your first reaction may be, the tapes are not too fast, and you must be able to follow them at that speed.

If, while working with your tapes, you experience difficulty in mastering long sentences, you might try the "backward build-up" technique: Divide the sentence into short phrases, and begin drilling the final phrase. When you are comfortable with it, add the phrase (or few words) immediately preceding, and so on, until you have reached the words which start the sentence, at which point, you will be reciting the entire statement without error or hesitation. You may need to rely on visual material initially, but do not consider the job finished until you can say the entire utterance without any help.

When doing the tape work, try to duplicate precisely the utterance on the tape, and not merely to make a "reasonable" approximation in your own accent. Think of yourself as an actor learning to play a character role, and attempt to copy in every possible detail the utterances you hear on the tape.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ The Tutor

The Tutor

Remember that the tutor is not expected to function as a teacher in the strictest sense. The tutor does NOT give quizzes or exams, assign grades, give grammatical explanations, talk about the language, or introduce new material. The tutor *WILL* demand and check for thorough mastery of dialogues, check on mastery of vocabulary and patterns, conduct drills and exercises, constantly demand accurate pronunciation, demand fluent performance in oral work, and provide for a great deal of repetition at conversational speed, with constant correction. Your tutor will use only the target language in drill session. *Where else can you get such a wonderful gift?*

PLEASE NOTE: avoid the impulse to ask your tutor for grammatical explanations and linguistic insights. Explanations, which would have to be in English, take time away from the learning process, and all too often require the tutor to fulfill a role for which he or she is probably not prepared. For example, consider a situation in which an international student asks you why there is no plural "furnitures," and how s/he can tell when other English words take no plural. The chances are that you could not give definitive explanation on the spot. You should expect the same thing from your tutor.

It is your responsibility to avoid time-consuming questions on grammar that *STALL* the drill sessions. You must do everything you can to keep the tutor speaking hi or her own language, and correcting your attempts at it. If the tutor, for some reason, wants to speak English in class and spend time on grammar, it is up to you to discourage this as politely as possible, and to show *that you want to continue the lesson in the foreign language*. Be prepared to work through the material, even if there is an occasional point of grammar that you do not fully understand. A rule which might seem harsh but which is very effective is: during drill session ask questions only when you can both phrase the question and understand the answer in the foreign language. Anything else you must consider a waste of time for you, your tutor, and the other students in the group.

If you have a question about grammar, check you text carefully. Ask yourself if your question is really critical for mastering the material at hand. Most "Why..." questions are interesting but do nothing to help you speak the language. Many questions will be answered as you progress through the material. If you are not 100% clear on a grammatical rule, remember: for the purposes of the Critical Languages Program, you need not have an exhaustive intellectual understanding of every grammar rule to learn the material at hand or to speak the language. We learn a foreign language largely by DOING example and extension of example.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ Drill Sessions

Drill Sessions

Considerable effort has been expended to locate a native-speaking tutor so that the drill session can be a valuable opportunity to enter the world of the new language. Using English with the tutor, with each other, and even in whispered asides and comments, undermines the very purpose of the session.

REMEMBER: *English will not be used during drill session*. After all, since the tutor is not a teacher, since grammatical questions are out of place, since learning is dependent on your prior tape work, *WHY* should you want to use English? You will find that not using English is easier than you think, IF YOU SIMPLY *TRY*! If you find that your tutor seems to have a slightly different accent from the voice on the tapes, remember that variations in language are to be expected. Even among your English-speaking classmates, it is unlikely that everyone speaks the same way. Any variation would be well within the range of your learning capabilities.

If you find that your tutor is speaking too fast for you, *do* not ask him or her to slow down. Your comprehension skills are developed through the tape component, and you can stop your tape machine and listen to an utterance, said exactly the same way, over and over until you understand it. If you do have problems understanding your tutor, ask yourself the following questions:

- * Am I spending a great deal of time studying the material *visually* rather than using the tapes?
- * Am I using the tapes with my book open, so that my eyes are really doing the comprehension work, rather than my *ears*?
- * Am I concentrating on learning *single* words rather than on conversational utterances?

You will be constantly corrected in drill session. The tutor will not be embarrasses in correcting you, and your should not be embarrasses in being corrected. You will be very embarrassed if native speakers cannot understand you after a quarter or two or a year of working in the language! The tutor will be *very* embarrassed if your poor abilities reflect on him or her. Try to develop a positive attitude about correction. It will be one of the tutor's key functions, and it is certainly in your best interest as a potential language user.

It will be important to CLOSE or put away your book during the drill session. In studying a language, many of us are much better in the visual mode than in the oral/aural mode. Our "eye memory" seems ever so much more reliable than our "mouth and ear memory." The idea is not to avoid or forego visual work, but rather to use it as a preparatory step for oral/aural work. Please do not use the visual crutch in tape work and in drill session, since your goal is to speak and comprehend the language in face-to-face communication. If you find that your first impulse, when called on in the drill session, is to open the book, you can be sure that you are not using the tape component properly.

Most of the drill session time will be devoted to pattern drills and exercises. There will be virtually no "free conversation," since this assumes full control of the very basics that you will be learning. Drills and language-use exercises are part of a learning design to insure that, at some point, you will be able to carry on a free conversation.

You might feel limited at first because of the vocabulary. Textbooks purposely restrict vocabulary - the easiest thing to master in a foreign language - so that you can concentrate on the more difficult components of learning: pronunciation, sentence structure, and fluency. A massive vocabulary is of no purpose if you cannot use the words in a grammatical sentence with accurate pronunciation and smooth delivery. Additional vocabulary can be easily learned *after* you are over the major hurdles.

You will be asked to memorize, or more properly stated, "overlearn," certain dialogues. You are not being asked to memorized because one day you will need to know to ask for the 3:15 train to Golmarmara. You are asked to "overlearn" dialogues for the following reason:

- 1. to promote fluency and intonational accuracy
- 2. to allow you to internalize examples of patterns for later expansion through drills and exercises
- 3. to demonstrate how words are actually used in sentences and social contexts.
- 4. to introduce formulaic and idiomatic expression (e.g., salutations, introductions, apologies, etc.), and to show the appropriate usage of such expressions in communication situations.

You are here: <u>Home</u> ▶ <u>Member Resources</u> ▶ <u>Description of a SILP</u> ▶ <u>Student</u> ▶ Evaluation

Evaluation

You will be evaluated once a quarter by an outside examiner, i.e. a qualified instructor of the language in an established university level program. During your individual oral interview, you will be graded on the following criteria:



1. Formulation time:

How long does it take you to express yourself? Are you consciously constructing utterances word by word and applying one rule after another, or can you express yourself smoothly and automatically?

2. Fluency:

Once formulated, is the utterance fluent, or jerky and hesitant?

3. Pronunciation:

Can you approximate the pronunciation of a native speaker?

4. Comprehension:

How many times do you have to ask for repetitions? How long does it take for you to understand?

5. Structured patterns:

Do you know how and when to use patterns properly?

6. Usage:

Do you know the appropriate thing to say, depending on the communication?

7. Vocabulary:

Can you use and understand the vocabulary studied?

While this many seem a bit demanding, it is the best way to evaluate your master. The entire course has been focused on speaking and comprehension - learning to use the language for communication. The test will be fair and to the point. If you have understood the goals of the Critical Languages Program, and if you have practiced appropriately, the test is simply a normal, natural extension of what you have been doing all along. You might even enjoy it.

However, it is natural that you might be a bit nervous. Your examiner will be well aware of this, and every effort will be made to make you feel as comfortable as possible. The examiner's role is to let you know where you stand as far as your language mastery is concerned. He or she will not use grammar or vocabulary that you have not studies. Even if you are a bit nervous, you must realize the

importance of professional feedback on your progress in the language.

2 of 2

You are here: <u>Home</u> ▶ <u>Member Resources</u> ▶ <u>Description of a SILP</u> ▶ <u>Student</u> ▶ Conclusion

Conclusion

Make sure to *master* all material in the lesson being studied. Merely reading the dialogues, exercises, and grammar explanations will not accomplish this. In order for the language that you are studying to become automatic or instinctive, *you must repeat all taped material numerous times*, *until you reach the point at which the dialogue*, *exercise*, *or drill is overlearned*.

When you can understand and respond properly to all such text/tape material without hesitation, error, or prompting, you have begun to internalize the material. Your ability to control and manipulate grammatical structure and vocabulary will become automatic, and will not require conscious encoding and decoding. Learning a new language is similar to the development of such skills as driving a car or playing a musical instrument: performance and proficiency are directly dependent on regularity and frequency of practice.

The number of hours per week devoted to language practice will determine your success. However, it is important to devote time to your language practice on a daily basis - especially including actively drilling the tape material, practicing the material with another student in a different setting, or even going though the material aloud to yourself at different times during the day. Even if you cannot give more than a half-hour per day to *concentrated* practice, it is nonetheless necessary to work with the language *on* a *daily* basis. Under absolutely no circumstances should you let yourself fall behind, relegate your language practice to weekends, or try to cram before the exam.

Remember that constant and regular practice requires one final and most important element in language learning: *perseverance*. In spite of all the obstacles inherent in learning a language self-instructionally, be patient and persistent. Do not expect to speak or understand the foreign language perfectly at first try. Do not expect to be able to carry on a sophisticated conversation after a few weeks or months, or even after a quarter or two. But with much patience and constant practice for automatic, smooth, and comprehensible mastery, you will be able to attain your objective of building a solid oral/aural foundation in your chosen language.

You are here: Home ▶ Member Resources ▶ Description of a SILP ▶ Student ▶ Drill Session Checklist

Drill Session Checklist

The following is what you should expect in your drill session. If your drill session is not conducted this way, I need to know immediately, so that your drill session will be productive and the academic integrity of the course can be protected.



- 1. Students' book were closed during the drill session.
- 2. Driller avoided the use of English.
- 3. Driller was well prepared for the session.
- 4. Students had mastered the material to be drilled.
- 5. Driller used visual aids whenever possible.
- 6. Driller encouraged active participation.
- 7. Driller kept drill moving rapidly and varied activities to keep students interested.
- 8. Driller checked student comprehension.
- 9. Driller maintained good eye contact with students.
- 10. Driller's voice was clear and loud enough for easy listening.
- 11. Students were required to pay careful attention and to participate throughout the session.
- 12. Responsibility for studying grammatical explanations was clearly delegated to the students.
- 13. Assignments were clear and understandable and followed the Syllabus.
- 14. The Driller was in control of the drill session at all times.